

October 20, 2015

Intercollegiate Negotiation Competition Newsletter

Vol.14, No.2 (2015)

1. **問題の修正 (Amendments of the Problem and Rules)**

問題についてのご質問を頂きありがとうございました。10月17日までに頂いた質問も踏まえ、問題及び規則を修正しました。修正した問題・規則はホームページで確認してください。多くの御質問には以下のような理由から回答していません。まず、現在の問題には既に十分に争ったり議論したりすべき要素が含まれており、それ以上に複雑にすべきでないと思われるところ、質問に回答すると（仮に実務では重要な論点になりうるとしても）、問題を必要以上に複雑にしてしまうようなケースが少なくありません。また、もしこういった事情があればレッドあるいはブルーの有利になるはずなのに、といった観点からの質問も多いのですが、問題文の明確化以上に、一方の有利になるような修正はしていません。まさに皆さんに考えてほしいと考えている点についての質問や、問題文の文脈から合理的に推測できるはずであると思われるような点についての質問にも回答していません。

Thank you very much for your questions to the Problem. We amended the Problem and Rules reflecting some of the questions which we received by October 17. Please visit our website to see the amended version of the Problem and Rules.

Many questions are not specifically replied. The current version of the Problem contains sufficient issues to be disputed or discussed. We do not want the Problem to become unnecessarily complicated by answering all the questions, even if some of them may be considered important in practice. Also, we received many questions which attempt to add some facts which may give advantages to one of the parties. We are careful not to amend the Problem to give some advantages to one party unless such amendment is absolutely necessary to clarify the situation. Also, we have kept the questions unanswered when we expect participants to consider by themselves or when the answers are reasonably clear from the context.

2. **審査票(Evaluation Form)**

本コンペティションのホームページ上で本年度の審査票（ラウンドA用、ラウンドB用）の項目を公表しました。実際の審査票はマークシート形式のものとする予定です。

The Steering Committee announced the Evaluation Forms (Round A, Round B) for this year on the website. The actual evaluation form will be made in a mark-sheet format.

3. **LEXISNEXIS 様のデータ・ベースの利用について(LEXISNEXIS Database)**

本コンペティションを御後援して下さっているレクシスネクシス・ジャパン株式会社様より、日本の判例や記事等のデータ・ベースである Lexis AS ONE および海外の法情報についてのデータ・ベースである LexisNexis Academic について、コンペティションの準備期間中に大会参加者の方が利用できるパスワードを発行して頂きました。Lexis AS ONE については各チームに1個、LexisNexis Academic については全チーム共通の1つのIDとパスワードを

頂いています。後ほど、事務局より、各大学の代表者の方に、ID とパスワードを御連絡しますので、活用してください。

LexisNexis Japan, one of our sponsors, has kindly issued ID and passwords for its databases, Lexis AS ONE (database on Japanese cases and readings) and LexisNexis Academic (database on foreign laws). We will e-mail the IDs and passwords for these databases (your team's ID and password for Lexis AS ONE and the ID and password for LexisNexis Academic, which is common to all teams) to the representatives of each team later.

以 上